

La voz de la mujer desde la comunicación alternativa de ECAM

The voice of women from the alternative communication of ECAM

Vanesa Mamani Hilari¹

Fecha de recepción: 10 de septiembre de 2024

Fecha de aprobación: 29 de octubre de 2024

Resumen

Este ensayo describe la experiencia de comunicación alternativa desde la mirada feminista del Equipo de Comunicación Alternativa con Mujeres (ECAM) de Tarija en el programa de radio “Mi Barrio Observa” con la intervención y participación de los comunicadores populares en la elaboración de noticias. La contribución de este trabajo se centra en mostrar la práctica de la comunicación alternativa feminista desde los propios actores sociales para transformar su realidad. La metodología utilizada para este ensayo se basó en el paradigma naturalista - interpretativo, en el enfoque cualitativo, el método descriptivo, la revisión documental, el monitoreo de medios y el análisis de contenido.

Palabras clave: Comunicación alternativa, feminismo, mujeres, programa.

Abstract

This essay describes the experience of alternative communication from the feminist perspective of the Alternative Communication Team with Women (ECAM) of Tarija in the radio program “Mi Barrio Observa” with the intervention and participation of popular communicators in the production of news. The contribution of this work focuses on showing the practice of feminist alternative communication from the social actors themselves to transform their reality. The methodology used for this essay was based on the naturalistic-interpretive paradigm, the qualitative approach, the descriptive method, documentary review, media monitoring and content analysis.

Keywords: Alternative communication, feminism, women, program.

INTRODUCCIÓN

Entre las experiencias vivas de comunicación alternativa en Bolivia están presentes aquellas relacionadas al feminismo ya que proponen una visión desde la voz de las propias mujeres. Este es el caso del Equipo de Comunicación Alternativa con Mujeres (ECAM) que es “una organización civil sin fines de lucro, especializada en la defensa de los derechos de las mujeres y en la producción y difusión de contenidos de esa área, priorizados según su intervención focalizada en barrios y comunidades” (ECAM, 2024, p.1). Fue fundada en 1993, en la ciudad de Tarija, por un grupo de feministas con el objetivo de generar conciencia crítica y actitud

participativa en mujeres y hombres para la transformación positiva de la sociedad.

La comunicación alternativa feminista presenta a las mujeres como creadoras y protagonistas de su realidad. Es una comunicación democrática en la cual las mujeres tienen conciencia crítica de la sociedad. Ellas son las que realizan la revolución, denuncias y protestas contra el sistema hegemónico desde sus vivencias, experiencias y actitudes diarias. Además, a partir de ello incursionan en espacios en los cuales antes no eran tomadas en cuenta como la política, la economía y el liderazgo para la transformación de su sociedad (Santa Cruz y Erazo, 1982).

¹ Investigadora voluntaria del proyecto “La Significación de la Comunicación Alternativa en Bolivia (2016-2024): Una Mirada Integral”. IPICOM - Universidad Mayor de San Andrés. Correo electrónico: vanehi322@gmail.com

El principal objetivo de la comunicación alternativa desde el feminismo es mostrar las realidades alternas de las mujeres en su hogar y comunidad, cómo viven, lo que sienten y piensan. Es democratizar la comunicación para que las mujeres puedan ejercer sus derechos sociales sin miedo a ser censuradas y libres de violencia. En ese sentido, el ECAM es una experiencia particular de comunicación alternativa feminista porque las mujeres de la provincia de Cercado, en Tarija, son las creadoras de su realidad. Ellas hacen, cubren y viven las noticias que se producen en sus barrios y comunidades. Se enfocan en los temas más relevantes como el ejercicio pleno de los derechos de las mujeres en espacios de comunicación y educación, la prevención de la violencia de género, gestión de emociones y el machismo.

El medio que el ECAM utiliza para difundir sus noticias populares es el programa de radio “Mi Barrio Observa”. En esta radiodifusora los protagonistas de la comunicación alternativa son los comunicadores populares que son mujeres y hombres de los barrios y comunidades. Ellos presentan noticias populares enfocadas en las vivencias de los actores populares, no solo con la intención de informar, sino también de crear un espacio de diálogo que sirve para dar a conocer realidades que no se ven en los medios masivos.

Los métodos que se utilizaron para la elaboración de este ensayo fueron el paradigma naturalista-interpretativo que parte de la experiencia y la práctica de la vida cultural, comunidad y significados simbólicos (Córdoba, 2017). Asimismo, se basó en el enfoque cualitativo que permite la descripción y comprensión de los significados de los sujetos (Rodríguez, 2003). También, se implementó el método descriptivo que consiste en describir una situación real con la observación no participante (García y García, s/f). Además, para la recolección y análisis de datos se utilizaron las siguientes técnicas de investigación: revisión documental, monitoreo de medios, análisis documental y análisis de contenido.

DESARROLLO

En este apartado se describirá la experiencia de comunicación alternativa feminista del ECAM desde el programa de radio “Mi Barrio Observa”.

El ECAM como experiencia de comunicación alternativa feminista

El ECAM es una experiencia vigente de comunicación alternativa feminista en Bolivia. Santa Cruz y Erazo (1982) indican que la comunicación alternativa es una arma educativa y liberadora que contribuye a la democratización de las comunicaciones. La comunicación alternativa desde una visión feminista postula la liberación y lucha de la mujer para lograr cambios sociales significativos. Es feminista cuando las mujeres son protagonistas, creadoras, críticas, participativas y transformadoras de la sociedad. Además, reivindica sus derechos para que sean incluidas en temas de liderazgo, economía e incidencia política. Es horizontal, liberadora, participativa, transformadora, democrática, activa, inclusiva y dialógica.

El ECAM (2024) se considera como un medio alternativo feminista porque las mujeres son las protagonistas y transformadoras de su realidad y buscan generar conciencia crítica en su público. Desde sus experiencias individuales y colectivas priorizan la participación de las trabajadoras del hogar, vecinas de barrios, estudiantes, madres de familia y niñas en procesos comunicacionales, educativos y de liderazgo.

Conforme al monitoreo de nueve programas de “Mi Barrio Observa” en abril de 2024 se observó que los temas más difundidos están relacionados con el rol femenino que la mujer desempeña en la sociedad. En ese sentido, el ECAM pretende reflejar las problemáticas reales que viven día a día las mujeres en sus hogares, barrios y comunidades de Tarija. Entendiendo la comunicación como un preso colectivo que sirve para cambios positivos y significativos en favor de las mayorías.

Además, tienen experticia en género y contribuyen al ejercicio de sus derechos para alcanzar su



autonomía plena libre de violencia. En el ECAM, si bien las mujeres tienen prioridad, también se incluyen a los hombres, adultos, jóvenes y adolescentes de barrios urbano populares y comunidades de Tarija para la democratización de la comunicación y la construcción de una sociedad justa y equitativa. Amati, Isella y Lois (2014) señalan que la comunicación alternativa es aquella vinculada a acciones de protesta, resistencia y cambio social. Desde el ECAM, a través de su producción y difusión de contenidos, denuncian actos de violencia contra las mujeres y niños. Asimismo, realizan diferentes actividades como talleres y cursos para movilizar a los sectores populares en protesta contra las relaciones desiguales de poder en contextos sociales, políticos, económicos y culturales.

La práctica de la comunicación alternativa desde el programa de radio “Mi Barrio Observa” del ECAM

“Un medio alternativo es aquel que está básicamente constituido por mensajes alternativos. El mensaje es alternativo cuando resulta coherente y funcional a los objetivos de la comunicación alternativa” (Santa Cruz y Erazo, 1982, p. 47). En el caso de un programa de radio como medio alternativo el contenido debe producirse y difundirse desde los actores populares y organismos sociales de base en su contexto, desde sus experiencias y vivencias para la transformación social (Santa Cruz y Erazo, 1982). Gonzaga (1983) indica que lo alternativo tiene como objetivo movilizar a los grupos populares y comunitarios para manifestar sus denuncias e inconformidades de la sociedad.

Lo que hace que el programa de radio “Mi barrio Observa” sea un medio de comunicación alternativo feminista es la producción y difusión de noticias a partir de los comunicadores populares. “Son los actores populares y comunitarios, como protagonistas del proceso comunicativo, los únicos que pueden protagonizar la comunicación alternativa y comunitaria” (Amati, Isella, Lois, 2014, p. 10). Los comunicadores populares son mujeres y hombres pertenecientes a los barrios y comunidades que, partiendo desde sus experiencias y necesidades de forma participativa, democrática y dialógica transmiten noticias locales para transformar su realidad ECAM (2024). Gonzaga (1983) señala que el comunicador popular cumple una función más educativa que persuasiva, lo cual implica que debe oír, comprender, conversar, dialogar, apoyar y ayudar a abrir brechas en busca de oportunidades para crear canales en los que los grupos sociales se puedan expresar.

En el programa “Mi barrio Observa” los comunicadores populares crean espacios de diálogo, donde hombres y mujeres se pueden expresar desde su sentir sobre diferentes temas. Las mujeres tienen voz y son capaces de realizar análisis críticos en su contexto. Es alternativo porque promueve la participación de los receptores como sujetos y creadores de contenido. Además, es educativo porque en cada programa se desarrollan y explican temas basados en género, no buscan convencer a nadie, sino pretenden formar pensadores críticos y líderes sociales. Se caracteriza porque los comunicadores populares para realizar su labor utilizan sus propios medios caseros, como celulares y audífonos, ya que estos no son profesionales del área de comunicación. Sin embargo, para desarrollar su labor se capacitan en diferentes talleres y cursos dirigidos por el equipo logístico del ECAM.

Según datos del monitoreo, el programa de radio “Mi barrio Observa” tiene como objetivo hacer conocer denuncias e inconformidades por las cuales atraviesan las mujeres y hombres en sus barrios y comunidades a partir de la creación de la noticia popular. La noticia popular “no es solo información, es dar voz a las mujeres, a los barrios, las comunidades, las organizaciones para visibilizar sus realidades y promover la participación activa en la construcción de la información desde los actores sociales” (ECAM, 2024, p.1). Además “permite conectar con la audiencia al transmitir historias locales que muestran experiencias de las comunidades. Al incluir múltiples fuentes garantizan una representación completa de la realidad para un cambio social y debate público” (Huallpa y Flores, 2024, s/p). Ellas visitan los barrios, son reporteras, camarógrafas y también son parte de la noticia, creando con su labor un espacio democrático, dialógico y participativo.

Asimismo, dan a conocer las necesidades y problemas de los barrios desde el lugar donde se genera la noticia. A diferencia de los programas convencionales que se enfocan en temas de relevancia nacional y mundial, este programa se enfoca en noticias y temas locales que afectan directamente a las personas que viven en los barrios más alejados de Tarija. El programa se transmite una vez por semana los días sábados, su duración es de una hora, de 8 a 9 de la mañana y se difunde a través de la sintonía 103.9 radio Onda Tarijeña y por la plataforma Facebook Live del ECAM. La emisión se realiza de forma continua sin cortes y no tiene ninguna publicidad.

Cada programa se divide en dos sectores. El primero está enfocado en tratar temáticas de las mujeres sus vivencias, problemáticas y proyectos con una duración de 30 minutos. El segundo sector consiste en visitar cada barrio alejado de la provincia de Cercado en Tarija para conocer sus necesidades, inquietudes y denuncias.

El equipo del ECAM se divide en dos: los que trabajan en cabina, que son el presentador del programa, José Luis Sánchez y el editor y técnico, Héctor Upalala. El otro equipo está conformado por comunicadores populares que transmiten desde sus propios barrios las noticias, no son profesionales

de la comunicación, pero se formaron mediante talleres en la noticia popular. Ellas son la voz del programa: Pamela Villegas, directora del ECAM, comunicadoras Miriam Sejas Rivero, Maritza Puentes, Raquel Verónica Zavala, Beatriz Sullca, Natividad Gutiérrez, Norma Rivera, María Rene Vaca, Luz de Luna Minaya, Neyma Méndez, Fabiana Rivas, Noelia Vera Bernabé, Trinidad Camacho, Esperanza Bolivia, María Julia Pacheco, María Calderón y Susana Vallejos. Asimismo, las apoyan Eberto Condori y Linder Zenteno en la producción y defunción de noticias para la transformación y democratización de la comunicación.

Tabla 1
Análisis del programa “Mi barrio Observa”

| N° | CARACTERÍSTICAS DEL PROGRAMA | | | | |
|----|------------------------------|--|--|---|---|
| | Fecha | Temas | Participantes en la transmisión del programa | Participación del público | Observaciones generales |
| 1 | 30 de marzo de 2024 | Día de las trabajadoras del hogar un sector importante en la sociedad boliviana. | Comunicadora popular y presidenta de la directiva del Sindicato de las Trabajadoras Asalariadas del Hogar, Beatriz Sullca. | Exdirigente del sindicato de las trabajadoras del hogar, Paolina Sánchez. | El programa se transmitió desde el barrio San Martín, fuera de cabinas, vía Zoom. |
| 2 | 29 de abril de 2023 | Primer sector Resultados del proyecto de las mujeres protagonistas de la democracia dentro y fuera del hogar. Segundo sector Conociendo el barrio “26 de agosto”. | Comunicadoras populares, Elena Peña, Carmela Luz de Luna Panaya y María Esther Choque. | Integrante del equipo de derechos políticos del ECAM, Yanet Arévalo. Presidente del barrio “26 de agosto”. | El programa se transmitió vía zoom. Los videos estaban pregrabados y editados. |
| 3 | 19 de noviembre de 2022 | Primer sector Prevención de abuso sexual infantil. Violencia en las unidades educativas entre pares. Segundo sector Conociendo el barrio “5 de diciembre”. | Comunicadoras populares, Miriam Sejas e Inés Rodríguez. | Abogada jurídica del ECAM, Gabriela Moscoso. | Programa grabado desde la casa de los comunicadores populares vía zoom. |
| 4 | 13 de marzo de 2021 | Primer sector “Hablemos de nosotras”. Producción audiovisual desde la mirada de la mujer. Segundo sector Historias y necesidades del barrio Japón. | Comunicadora popular, Miriam Sejas. | Integrante de la Plataforma de la Mujer, Estefanía Greca. Productora audiovisual, Victoria Guerreo. Presidenta del barrio Japón, Noelia Vera Bernabé, | Programa grabado desde la casa de los comunicadores populares vía zoom. |

| | | | | | |
|---|-------------------------|--|--|--|---|
| 5 | 10 de octubre de 2020 | Primer sector Conversatorio sobre gestión local que desarrollan las mujeres en el área urbana y el área rural de Tarija. | Comunicadores populares, Miriam Sejas y Susana Vallejos. | Vecina del barrio 12 de abril, Nilda Bilde. Activista adolescente de los derechos humanos, Isabel Loquendo. Joven Nilda Osorio. | El programa se transmitió por vía zoom. Las entrevistas fueron por llamada telefónica. Programa musicalizado de Juana Azurduy. |
| 6 | 05 de junio de 2019 | Primer sector Liderazgo de las mujeres en las organizaciones sociales de las juntas vecinales. | Comunicadoras populares, Maida Velázquez y Beatriz Sullca | Presidenta del barrio los Laureles, María Julia Pacheco. | El programa fue transmitido desde la cabina radiofónica de Onda Tarijeña |
| 7 | 4 de marzo 2018 | Primer sector Tuberculosis y las mujeres en Tarija. Segundo sector Conociendo el barrio Chapacos II, del distrito 7 de la ciudad de Tarija. | Comunicadora popular, María Calderón. | Vecinos y vecinas del barrio "Chapacos II". | El programa fue transmitido desde la cabina radiofónica de Onda Tarijeña. Las comunicadoras populares se trasladaron al lugar de los hechos. |
| 8 | 8 de agosto de 2017 | Primer sector Diálogo Radiofónico Segundo sector Conociendo el barrio San Sebastián | Comunicador popular, Eberto Condorí | Presidente de la junta vecinal, Rodolfo Ríos. Responsable del proyecto COSAALT, Rodrigo López. Vecinos y vecinas del barrio San Sebastián. | El programa fue transmitido desde la cabina radiofónica de Onda Tarijeña. |
| 9 | 30 de noviembre de 2016 | Primer sector Consejo Municipal de la mujer. Lo que decimos las mujeres. | Comunicadores populares. Trinidad Camacho y Pamela Villegas | Representante de la unidad de Gestión Integral del Gobierno Autónomo Municipal de Tarija, Mónica Jaimes. | El programa fue transmitido desde la cabina radiofónica de Onda Tarijeña |

Fuente: Elaboración propia



Fuente: Sitio web ECAM

CONCLUSIONES

El Equipo de Comunicación Alternativa con Mujeres (ECAM) es una experiencia viva de comunicación alternativa feminista en Bolivia. El ECAM desarrolla la comunicación para el cambio social a partir de la participación y capacitación de las mujeres de los barrios y comunidades de Tarija en la creación, elaboración y difusión de noticias populares.

La voz de la mujer desde la comunicación alternativa del ECAM promueve la idea de emancipación y lucha por sus derechos sociales, políticos, económicos y culturales. En los espacios de reflexión la comunicación es democrática, dialógica, horizontal y participativa. El ECAM permite conocer la realidad de forma alternativa basado en la construcción colectiva de sentido a partir de las vivencias, realidades y experiencias que cada mujer tiene en su diario vivir. Entendiendo que la comunicación es una construcción para el cambio a favor de las mayorías que viven en una sociedad que constantemente las oprimen.

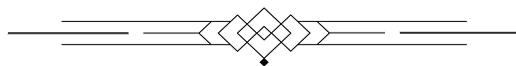
En el caso del programa radial “Mi Barrio Observa”, la comunicación alternativa se reproduce desde la mujer priorizando el contenido feminista a partir sus insatisfacciones, inquietudes y problemáticas que las mujeres atraviesan día a día en la sociedad de Tarija. En ese sentido, los temas más importantes son: participación de la mujer en el sector político, la mujer en la construcción de la democracia dentro y fuera del hogar, la labor de la mujer en el hogar, mujer y economía, mujer y emprendimientos.

Lo que hace particular al programa “Mi Barrio Observa” es que las comunicadoras no son profesionales ni licenciadas en el área de comunicación,

ya que en su mayoría son mujeres que cumplen los roles femeninos impuestos por la sociedad. Son trabajadoras del hogar, madres de familia, dirigentes de sindicatos y vecinas de los barrios. Ellas son capacitadas por el grupo logístico del ECAM para que, desde sus propias experiencias, perspectivas y sentir puedan transmitir las noticias populares en beneficio de la sociedad en conjunto.

La comunicación alternativa feminista es liberadora, democratizadora, dialógica y emancipadora con esa perspectiva el programa radial “Mi Barrio Observa” es liberadora porque permite que las mujeres sean libres y capaces de dar su opinión en diversos y distintos temas sin temor a ser censuradas o calladas. Es democratizadora porque permite la participación activa de las mujeres, adultos mayores, jóvenes, adolescentes, niños y niñas en el proceso de transformación para la construcción de un pensar crítico basado en el respeto por la idea y pensamiento de los otros. Es emancipadora porque a través de su contenido promueve la lucha por la democracia, igualdad de género y los derechos humanos para las mujeres, adultos mayores, adolescentes y niños. Es dialógica porque en cada programa existe debate, diálogo y diferentes opiniones, puntos de vista sobre temas relevantes que son difíciles de abordar entendiendo que la comunicación es una construcción colectiva.

La comunicación alternativa desde la mirada de la mujer es un espacio de lucha y crítica contra la desigualdad de género, el machismo, la violencia familiar y la violencia contra jóvenes, adolescentes, niños y niñas. Es dialógico y participativo porque todos tienen voz y pueden expresar sus experiencias de vida.



REFERENCIAS

- Amati, M. Isella, J. y Lois, I. (2014). *Comunicación popular, educativa y comunitaria*. Curso anual de comunicación popular, p. 9. [https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&opi=89978449&url=https://digitk.a](https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&op=Córdoba, H. (2017). <i>Investigación cualitativa</i>. <a href=)
- Equipo de Comunicación Alternativa con Mujeres ECAM. (2024). *Equipo de Comunicación Alternativa con Mujeres*. <https://ecam.org.bo/>
- _____ (2024). *29 años de historia*. <https://ecam.org.bo/historia/>
- _____ (2024). *Comunicación popular y cambio social: reflexiones desde el taller de la noticia popular*. Derechos políticos. En <https://ecam.org.bo/category/derechos-politicos/>
- _____ (2024, 30 de marzo). *Programa radial, Mi Barrio Observa*. <https://www.facebook.com/EcamTarijaONG/videos/544839611160191/?app=fbl>
- _____ (2023, 29 de abril). *Programa radial, Mi Barrio Observa*. <https://www.facebook.com/EcamTarijaONG/videos/544839611160191/?app=fbl>
- _____ (2022, 19 de noviembre). *Programa radial, Mi Barrio Observa*. <https://www.facebook.com/EcamTarijaONG/videos/507748994731125/?app=fbl>
- _____ (2021, 13 de marzo). *Programa radial, Mi Barrio Observa*. <https://ecam.org.bo/2021/03/15/programa-radial-mi-barrio-observa-7/>
- _____ (2020, 10 de octubre). *Programa radial, Mi Barrio Observa*. <https://www.facebook.com/EcamTarijaONG/videos/670745617151657/?mibextid=rS40aB-7S9Ucbxw6v>
- _____ (2019, 5 de junio). *Programa radial, Mi Barrio Observa*. <https://www.facebook.com/EcamTarijaONG/videos/791303221880258/?app=fbl>
- _____ (2018, 4 de marzo). *Programa radial, Mi Barrio Observa*. <https://ecam.org.bo/2018/04/18/programa-radial-mi-barrio-observa/>
- _____ (2017, 8 de agosto). *Programa radial, Mi Barrio Observa*. <https://www.facebook.com/EcamTarijaONG/videos/1227239530739041/?mibextid=rS40aB-7S9Ucbxw6v>
- _____ (2016, 30 de noviembre). *Programa radial, Mi Barrio Observa*. <https://www.facebook.com/EcaTarijaONG/videos/19172109999271668/?mibextid=rS40aB-7S9Ucbxw6v>
- Gonzaga, L. (1983). Comunicación popular: contradicciones y desafíos. *Revista Chasqui Latinoamérica de Comunicación*, 13. <https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&op>
- García, M. y García, M. (s/f). *Los métodos de investigación*. <https://www.google.com/url?q=https://www.ucm.es/data/cont/media/www/pag-NaC3G2c>
- Rodríguez, J. (2003). *Paradigmas, enfoques y métodos en la investigación educativa*. <https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&opi=89978449&url=https://revistas>
- Santa Cruz, A. y Erazo, V. (1982). La mujer en los medios de información y comunicación. *Revista Chasqui Latinoamérica de Comunicación*, 44-49. <https://www.google.com/url?q=https://repositorio.flacsoandes.edu.ec/bits-tream/>



*Si las Mujeres no están,
las Autonomías no van*

**Estatuto Autonómico Departamental
con Equidad de Género**

EQAM
Equidad y Calidad de Vida para las Mujeres

Ministerio de la Mujer y la Generación